

Finland-Helsinki: Engineering services
OJ S 24/2014 04/02/2014
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Helsingin kaupungin kaupunkisuunnitteluvirasto

National registration number: FI-Helsinki

Postal address: PL 2100

Town: Helsingin Kaupunki

Postal code: FI-00099

Country: Finland

Contact person: Kansakoulukatu 3

For the attention of: Eija Kivilaakso

E-mail: eija.kivilaakso@hel.fi

Telephone: +358 031037247

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.hel.fi/ksv>

Electronic access to information: <http://www.hel.fi/ksv>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Helsingin kaupunki

Kirjaamo Kaupunkisuunnitteluvirasto

Postal address: PL 10 (Kaupungintalo, Pohjoisesplanadi 11-13, HKI 17)

Town: Helsingin Kaupunki

Postal code: FI-00099

Country: Finland

Contact person: Kaupungintalo, Pohjoisesplanadi 11-13, Helsinki 17

For the attention of: Kirjaamo

E-mail: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Telephone: +358 931013701

Internet address: <http://www.hel.fi/kirjaamo>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

Other: Kaupunkisuunnittelu / meluselvitykset

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1.

Title attributed to the contract by the contracting authority

Tarjouspyyntö teknistaloudellisten tutkimusten ja suunnittelun puitesopimuksesta 2014–2016 (optiovuodet 2017–2018).

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Helsinki.

NUTS code FI181 Uusimaa

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 6

Duration of the framework agreement

Duration in years: 2

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 200 000 EUR

Frequency and value of the contracts to be awarded: Sopimuskausi alkaa keväällä 2014 kestäen 2 vuotta, jonka jälkeen on mahdollista tehdä 2 vuoden optiosopimus. Sopimusten piiriin kuuluvien toimeksiantojen yhteenlaskettu arvo sopimuskaudella on arviolta yhteensä max. 200 000 euroa (4 vuotta).

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Puitesopimuksen alaiset työt ovat yksilöimättömiä Helsingin kaupungin toimeksiantoja. Työt ovat kaavoitukseen ja maankäytön suunnitteluun liittyviä melu- ja tärinäselvityksiä. palvelun tarkempi kuvaus on esitetty tarjouspyynnössä.

II.1.6. CPV code(s)

71300000 Engineering services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Sopimuskausi alkaa keväällä 2014 kestäen 2 vuotta, jonka jälkeen on mahdollista tehdä 2 vuoden optiosopimus. Sopimusten piiriin kuuluvien toimeksiantojen yhteenlaskettu arvo sopimuskaudella on arviolta yhteensä max. 200 000 euroa (4 vuoden ajalta).

Estimated value excluding VAT: 200 000 EUR

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Kahden vuoden sopimuskauden jälkeen mahdollisuus kahden vuoden optiosopimukseen, alkaen vuonna 2016.

Provisional timetable for recourse to these options:
in months: 24 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 24 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Katu-, tie- ja raideliikennemeluun liittyvät selvitykset mallintamalla

1) Short description

Erytisoamisalue 1 sisältää maankäytön ja liikenteen suunnitteluun liittyvää katu-, tie- ja raideliikennemeluselvitysten laatimista. Melutilannetta ja melutorjunnan tarvetta sekä tarvittavia meluntorjuntatoimenpiteitä arvioidaan mallilaskennoilla ja tarvittaessa mittauksilla.

2) CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

3) Quantity or scope

Ks. tarjouspyyntö.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Ks. tarjouspyyntö.

Lot No: 2

Lot title: Teollisuusmelu sekä liikennetärinä

1) Short description

Erytisoamisalue 2 sisältää maankäytön suunnitteluun liittyviä teollisuusmelu- tai tärinäselvityksiä. Teollisuusmeluselvityksiin kuuluu melupäästömittauksia sekä niiden perusteella tehtäviä mallinnuksia. Suunnittelukohteisiin kuuluvat mm. satamat, voimalaitokset sekä muut teolli-suusmelutyyppeinä käsiteltävät melulähteet, joiden arviointi pohjautuu päästömittauksiin ja niiden perusteella tehtävään mallinnukseen.

Lisätiedot ks. tarjouspyyntökirje.

2) CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

3) Quantity or scope

Ks. tarjouspyyntö.

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 24 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Ks. tarjouspyyntö.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ks. tarjouspyyntö.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Ks. tarjouspyyntö.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Ks. tarjouspyyntö.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Ks. tarjouspyyntö.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Ks. tarjouspyyntö.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ks. tarjouspyyntö.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Ks. tarjouspyyntö.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ks. tarjouspyyntö.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Katu-, tie- ja raideliikennemeluun liittyvät selvitykset mallintamalla: Laatutekijät. Weighting 60
2. Katu-, tie- ja raideliikennemeluun liittyvät selvitykset mallintamalla: Hinta. Weighting 40
3. Teollisuusmelu sekä liikennetärinä: Laatutekijät. Weighting 70
4. Teollisuusmelu sekä liikennetärinä: Hinta. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

HEL 2014-000179

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

17.3.2014 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Finnish.

Other: Kaikki asiakirjat tulee toimittaa suomen kielellä.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.6.2014

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Ks. tarjouspyyntö.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

30.1.2014